

# DIGITAL BODY WEIGHT SCALES

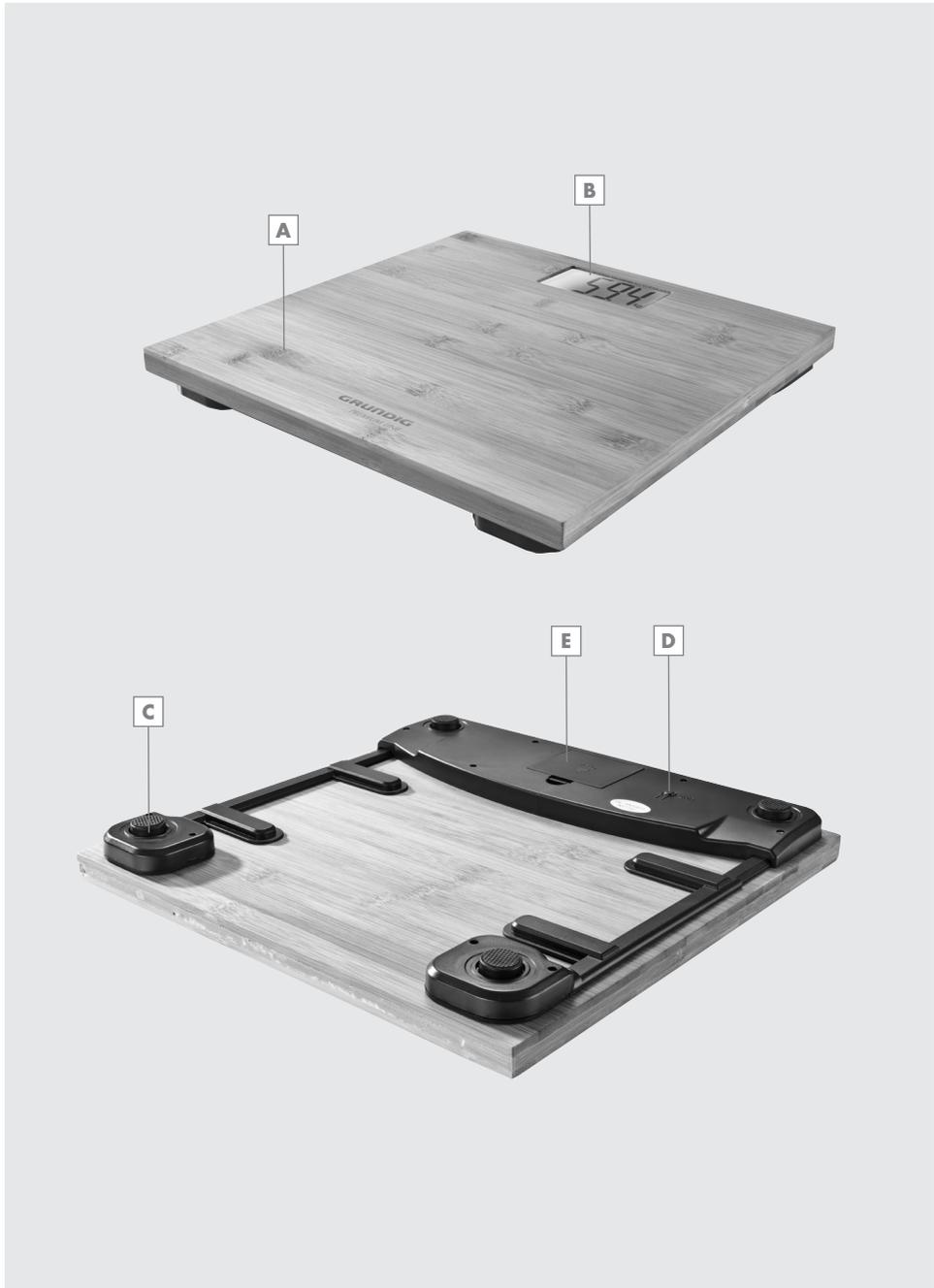
PS 4110

PORTUGUÊS



FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**





# SEGURANÇA E CONFIGURAÇÃO

Por favor, leia inteiramente este manual de instruções antes de usar este aparelho! Siga todas as instruções sobre segurança para evitar danos devido a uso inadequado!

Guarde o manual de instruções para futuras consultas. Caso este aparelho seja repassado para terceiros, este manual de instruções também o deve acompanhar.

- O aparelho está concebido apenas para utilização doméstica. Não use o aparelho para outro fim senão aquele para que foi concebido, que é medir o peso corporal.
- Não use o aparelho sobre um tapete ou alcatifa.
- Use o aparelho sempre sobre um piso sólido e uniforme. Isto assegura medidas constantes.
- Não use o aparelho com os pés molhados ou quando a superfície de bambu estiver suja ou húmida.
- Certifique-se sempre que o aparelho não está inclinado, pois há riscos de ferimentos.
- Nunca use o aparelho nas no exterior da casa.
- Não continue a utilizar o aparelho se ocorrer alguma avaria.
- Não continue a utilizar o aparelho se tiver caído ou se houver rachaduras ou fragmentos na superfície.
- Não ponha objectos sobre a superfície.
- Nunca pule sobre e nem salte do aparelho.
- Se o aparelho for utilizado na casa de banho, nunca deverá entrar em contacto com a água.



- Não mergulhe o aparelho na água ou outros líquidos; não o deixe sob água corrente.
- Não exponha o aparelho à luz solar directa, a altas temperaturas ou a alta humidade constante.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.

- Este equipamento pode ser usado por crianças com idade de 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou lhes tenha sido dada instrução a respeito da utilização do equipamento de um modo seguro e que compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem serem supervisionadas.
- Nunca use o aparelho se houver algum dano visível.
- Os nossos aparelhos domésticos GRUNDIG cumprem as normas de segurança aplicáveis; por isso, se o aparelho estiver avariado, deve ser reparado ou substituído pelo revendedor, pelo serviço de assistência técnica ou por pessoal qualificado e autorizado, a fim de se evitar qualquer perigo. Qualquer trabalho de reparação mal feito ou não qualificado pode trazer perigos e riscos ao utilizador.
- Não desmonte o aparelho em circunstância alguma. Não se aceitam reclamações sobre garantia em caso de danos causados por manuseio impróprio.
- Para limpar o aparelho, consulte os detalhes na secção "Limpeza e cuidados". Seque o aparelho após limpá-lo.
- Nunca utilize ou ponha o aparelho em ou próximo de superfícies tais como fogões a gás, fogões eléctricos ou fornos quentes.
- Nunca use o aparelho em ou próximo de locais onde existam materiais combustíveis ou inflamáveis.
- Não exceda o peso sobre este aparelho.
- Se o aparelho funcionar inadequadamente, tente reiniciá-lo removendo as pilhas durante um breve período ou substitua-as.
- Utilize apenas pilhas de boa qualidade. Pilhas de fraca qualidade podem vazarem e

# SEGURANÇA E CONFIGURAÇÃO

---

causar danos ao aparelho.

- Condições extremas tais como ambientes quentes ou de extrema humidade ou o uso incorrecto do aparelho podem fazer com que as pilhas vazem, o que pode causar ferimentos pessoais. Se as pilhas vazarem, remova-as com um pano e elimine-as de acordo com as leis aplicáveis. Não deixe que o ácido da pilha entre em contacto com a pele e os olhos. Se o ácido da pilha entrar em contacto com os seus olhos, lave a área afectada com bastante água e sabão e consulte imediatamente um médico. Se o ácido da pilha entrar em contacto com a sua pele, lave a área afectada com bastante água e sabão.
- As pilhas são muito perigosas se ingeridas. Mantenha sempre as pilhas e este aparelho afastados do alcance das crianças. Se a pilha for ingerida, procure imediatamente assistência médica.
- As pilhas nunca devem ser recarregadas ou reactivadas de forma alguma, nem atiradas ao fogo. Nunca deixe as pilhas entrarem em contacto com a água.
- Se estiver a planear não utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, retire as pilhas. O aparelho pode ficar danificado se elas vazarem.
- Se a balança não estiver a funcionar correctamente, substitua todas as pilhas.
- As pilhas não devem ser eliminadas com o lixo doméstico! Elimine as pilhas gastas de uma maneira que não prejudique o ambiente e de acordo com os regulamentos legais aplicáveis.
- Nunca utilize simultaneamente pilhas velhas juntamente com novas ou de diferentes marcas.
- Antes de se desfazer do aparelho, retire as pilhas.
- Ao introduzir as pilhas, preste atenção na polaridade indicada no interior do compartimento para pilhas. Não provoque curto-circuito das pilhas.

- A balança desliga-se automaticamente após 10 segundos, uma vez ocorrida a pesagem.
- Quando a voltagem da pilha estiver baixa, o aviso de pilha fraca “Lo” aparecerá no visor. Substitua as pilhas por novas.

## Atenção

- O PS 4110 é um produto para o seu bem-estar. Ele não é um produto médico. Não pode ser feita qualquer recomendação médica com base no seu uso ou nos resultados exibidos.
- O seu produto está concebido com algoritmos complexos. Devido a estes algoritmos, se ocorrer alguma interferência electromagnética externa próxima ao dispositivo, a mesma pode afectar as suas leituras. Neste caso, remova primeiro o motivo da interferência electromagnética e repita a sua pesagem. Sob uma extrema interferência electromagnética, o seu dispositivo auto-protoger-se-á e entrará no modo de protecção. Para voltar ao modo normal de funcionamento, retire e volte a colocar a pilhas do produto após remover a interferência.

# NUMA VISTA DE OLHOS

---

Caro Cliente,

Parabéns por adquirir a sua nova Balança digital PS 4110 para peso corporal da GRUNDIG.

Leia cuidadosamente as seguintes notas ao utilizador para assegurar que tira o melhor proveito do seu produto de qualidade GRUNDIG durante muitos anos.

## Um tratamento responsável!



A GRUNDIG empenha-se em condições de trabalho social contratualmente acordadas, com pagamentos justos tanto para os funcionários internos como para fornecedores, bem como no uso

eficiente das matérias-primas com contínua redução do desperdício de várias toneladas de plástico a cada ano - e na disponibilidade de, pelo menos, 5 anos para todos os acessórios.

Para um futuro com mais qualidade.

Por uma boa razão. Grundig.

## Controlos e partes

Ver a figura na página 3.

### No topo

- A** Superfície de madeira 'bambu'
- B** LCD (Visor de cristal líquido)

### Na parte inferior

- C** Sensores com bases anti-derrapantes
- D** Interruptor para alternar entre as medidas Métrica e Anglo-saxónica (kg/lb/st)
- E** Tampa do compartimento da pilhas.

# FUNCIONAMENTO

## Preparação

### Introduzir / substituir as pilhas

Este aparelho funciona com quatro pilhas de 1.5V (AAA/UM4/R03). Substitua sempre todas as pilhas ao mesmo tempo.

- 1 Abra a tampa do compartimento das pilhas **E** na parte inferior do aparelho pressionando e empurrando para baixo na seta e removendo a tampa do compartimento das pilhas.
- 2 Se necessário, remova primeiro as pilhas gastas e elimine-as de maneira amigável do ambiente. Coloque as quatro novas pilhas de 1.5V (AAA/UM4/R03) dentro do compartimento das pilhas. Preste atenção à polaridade correcta indicada no compartimento da pilha.
- 3 Feche a tampa do compartimento das pilhas. Certifique-se de que encaixa na posição.

### Notas

- Não exponha as pilhas ao calor extremo causado, por exemplo, por luz solar directa, aquecedores ou fogo.
- Se a pilha estiver a funcionar mal, o aviso »Lo« aparece no visor LCD **B**. Introduza imediatamente as quatro pilhas novas.
- Remova as pilhas se estiverem fracas ou quando planear não usar o aparelho durante um longo período de tempo. O fabricante não assume quaisquer responsabilidades pelos danos causados por pilhas que vazam.

### Nota ambiental

- As pilhas, incluindo as que não contêm metais pesados, não devem ser eliminadas com lixo doméstico. Por favor, elimine as pilhas velhas de acordo com os regulamentos legais aplicáveis na sua região.

### Determinar a unidade de peso

Este aparelho pode exibir o peso em unidades Anglo-saxónicas (lb: libra, st: stone) e Métrica (kg: quilograma).

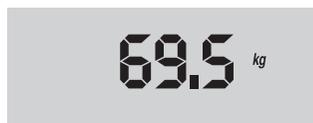
- 1 Defina a unidade de peso pretendida, premindo continuamente o botão para alternar entre as unidades Métrica e Anglo-saxónicas **D**.

### Funcionamento

- 1 Coloque a balança sobre uma superfície plana e nivelada.
- 2 Pise cuidadosamente na superfície **A** da balança e permaneça imóvel para a sua pesagem.

### Notas:

- Pise gentilmente sobre o aparelho apenas com o pé esquerdo ou o pé direito, pousando-o sobre a parte da superfície. Certifique-se de que o seu pé permaneça no mínimo 2 cm afastado da extremidade. Depois pouse o outro pé e posicione-se da mesma forma no outro lado da superfície.
  - Posicione o peso do seu corpo no meio do aparelho.
  - A sua balança inclui uma função de ligação automática confortável. Ela liga-se automaticamente quando se posiciona sobre ela e o peso medido do corpo aparece no visor dentro de apenas 2-3 segundos.
- 3 O seu peso corporal piscará no visor LCD **B**.  
- Aguarde até que a indicação do seu peso corporal deixe de piscar.



- 4 Após cerca de 10 segundos, a balança desliga-se automaticamente.

# FUNCIONAMENTO

---

## Notas

- O equipamento possui um dispositivo de auto-calibração. Após cada activação, ele realiza a auto-calibração que poderá fazer com que a sua pesagem seja imprecisa nas suas 2 primeiras pesagens.
- Se as pilhas estiverem com a carga fraca, "LO" aparecerá no visor LCD . Substitua as pilhas por novas.



- A carga máxima da balança é de 180 kg. Se for excedido este peso, "Err" aparecerá no visor LCD . Saia imediatamente de cima da balança.



- Se o visor LCD mostrar algum mau funcionamento, reinicie a balança. Retire as pilhas, aguarde 10 segundos e depois introduza-as novamente.
- A balança está equipada com uma função de desligamento automático para preservar as pilhas. Ela desliga-se automaticamente após 10 segundos, uma vez ocorrida a pesagem.

## Limpeza e cuidados

### Aviso

- Certifique-se que está a seguir cuidadosamente as instruções de segurança durante a limpeza.

- 1 Aguarde até que o aparelho se desligue automaticamente.
- 2 Utilize um pano macio e húmido para limpar o exterior do aparelho.

### Atenção

- Nunca utilize agentes de limpeza, álcool, acetona, gasolina, solventes ou limpadores abrasivos, objectos metálicos, polidor de metal ou escovas duras para limpar o aparelho.
- Nunca coloque o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.

### Nota

- Após limpar o aparelho, seque cuidadosamente todas as partes com um pano macio.

## Armazenamento

Se não estiver a planear utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, guarde-o cuidadosamente.

Certifique-se de que o aparelho está completamente seco.

Guarde o aparelho num local seco e fresco, que esteja protegido da humidade e da luz solar directa.

Certifique-se de que o aparelho está guardado fora do alcance de crianças.

Retire as pilhas do compartimento das pilhas quando não for usar o aparelho durante um longo período de tempo.

## Nota ambiental

Este produto foi fabricado com materiais e peças de alta qualidade que podem ser reutilizados e são apropriados para a reciclagem.



Por isso, não elimine o produto e as pilhas juntamente com o lixo doméstico normal no fim da sua vida útil. Leve-o a um ponto de recolha para a reciclagem de equipamentos electrónicos e electrónicos. Este está indicado pelo símbolo no produto, no manual de instruções e na embalagem.

Por favor, consulte suas autoridades locais para saber onde fica o ponto de recolha mais próximo.

Ajude a proteger o ambiente reciclando os produtos usados.

## Dados técnicos



Este produto está em conformidade com as directivas europeias 2004/108/EC e 2006/95/EC.

### Fornecimento eléctrico

4 pilhas de 1.5 V (AAA/UM4/R03)

### Carregamento máximo de peso

180 kg / 396 lb / 28 st

### Carregamento mínimo de peso

6,0 kg / 13 lb / 1 st

### Regulação

d = 100 g

### Temperatura ambiente

20°C ±15 °C

Modificações técnicas e de design reservadas.

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 908 1500 12/51

AUS GUTEM GRUND

**GRUNDIG**